

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Administrativen sad — Varna (Bułgaria) w dniu 30 marca 2012 r. — Sani Treyd EOOD przeciwko Direktor na Direksia „Obzhaltvane i upravlenie na izpalnenieto” — Varna pri Tsentralno Upravlenie na Natsionalnata Agentsia za Prihodite

(Sprawa C-153/12)

(2012/C 165/22)

Język postępowania: bułgarski

Sąd krajowy

Administrativen sad — Varna

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Sani Treyd EOOD

Strona pozwana: Direktor na Direksia „Obzhaltvane i upravlenie na izpalnenieto” — Varna pri Tsentralno Upravlenie na Natsionalnata Agentsia za Prihodite

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy pojęcie zdarzenia powodującego powstanie obowiązku podatkowego w rozumieniu art. 62 pkt 1 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej⁽¹⁾ należy interpretować w ten sposób, że obejmuje on również przypadki transakcji wolnych od podatku, włącznie z transakcjami dokonywanymi przez osobę, która nie ma statusu podatnika w rozumieniu tytułu III i osoby zobowiązanej do zapłaty podatku w rozumieniu tytułu XI rozdziału 1 sekcji 1 dyrektywy 2006/112?
- 2) Czy art. 62 i 63 dyrektywy 2006/112 sprzeciwiają się przepisowi krajowemu, wedle którego zdarzenie powodujące powstanie obowiązku podatkowego następuje w chwili dokonania transakcji wolnej od podatku, miast w chwili, w której spełniony zostaje warunek opodatkowania transakcji?
- 3) Czy art. 63 dyrektywy 2006/112 sprzeciwia się przepisowi krajowemu i praktyce krajowej, wedle których zdarzenie powodujące powstanie obowiązku podatkowego w odniesieniu do dostawy części budynku nie następuje w chwili przeniesienia własności, lecz wcześniej, a mianowicie w chwili spełnienia uzgodnionego świadczenia wzajemnego, stanowiącego transakcję wolną od podatku dokonywaną przez osobę niemającą statusu podatnika, ani osoby zobowiązanej do zapłaty podatku?
- 4) Czy art. 65 dyrektywy 2006/112 sprzeciwia się przepisowi krajowemu, zgodnie z którym wystąpienie wymagalności podatku jest związane z zapłatą, określaną w całości lub w części w towarach lub w usługach?

- 5) Czy art. 73 i art. 80 dyrektywy 2006/112 sprzeciwia się przepisowi krajowemu, zgodnie z którym wówczas, gdy wynagrodzenie za transakcję jest w całości lub w części określane w towarach lub usługach, podstawę opodatkowania dla owej transakcji stanowi w każdym przypadku jej wartość wolnorynkowa?

⁽¹⁾ Dz.U. L 347, s. 1.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale Administrativo per il Lazio (Włochy) w dniu 2 kwietnia 2012 r. — Società Airport Shuttle Express scrl i Giovanni Panarisi przeciwko Comune di Grottaferrata

(Sprawa C-162/12)

(2012/C 165/23)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Tribunale Administrativo del Lazio

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Società Airport Shuttle Express scrl, Giovanni Panarisi

Strona pozwana: Comune di Grottaferrata

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 49 TFUE, art. 3 traktatu UE, art. 3, 4, 5 i 6 traktatu UE, art. 101 i 102 TFUE oraz rozporządzenie EWG nr 2454/1992⁽¹⁾ i rozporządzenie WE nr 12/1998⁽²⁾ stoją na przeszkodzie stosowaniu art. 3 ust. 3 i art. 11 ustawy nr 21 z 1992 r. w zakresie, w jakim stanowią, odpowiednio, że „3. Siedziba przewoźnika i garaż muszą znajdować się wyłącznie na terenie gminy, która wydała zezwolenie,” i że „[...] Zamówienia przewozu w ramach usługi najmu z kierowcą składa się w garażach. Rozpoczęcie i zakończenie każdej pojedynczej usługi najmu z kierowcą muszą nastąpić w garażu znajdującym się w gminie, która wydała zezwolenie, z uwzględnieniem powrotu do tego garażu, natomiast odbiór i dostarczenie użytkownika do punktu docelowego mogą nastąpić również na terenie innych gmin. [...]”?
- 2) Czy art. 49 TFUE, art. 3 traktatu UE, art. 3, 4, 5 i 6 traktatu UE, art. 101 i 102 TFUE oraz rozporządzenie EWG nr 2454/1992 i rozporządzenie WE nr 12/1998 stoją na przeszkodzie stosowaniu art. 5 i 10 ustawy regionalnej Lazio nr 58 z dnia 26 października 1993 r. w zakresie, w jakim stanowią, odpowiednio, że „[...] Odbiór użytkownika lub rozpoczęcie usługi następują na terenie gminy, która wydała

zezwolenie,” i że „[...] odbiór użytkownika i rozpoczęcie usługi następują wyłącznie na terenie gminy, która wydała licencję lub zezwolenie, i są wykonywane w kierunku jakiegokolwiek punktu docelowego, uprzednio zaakceptowanego przez kierowcę w wypadku punktu docelowego położonego poza terenem gminy. [...]”?

⁽¹⁾ Dz.U. L 251, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. 1998, L 4, s. 10

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale Administrativo Regionale per il Lazio (Włochy) w dniu 2 kwietnia 2012 r. — Società Cooperativa Autoneggio Piccola arl i Gianpaolo Vivani przeciwko Comune di Grottaferrata

(Sprawa C-163/12)

(2012/C 165/24)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Tribunale Administrativo Regionale del Lazio

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Società Cooperativa Autoneggio Piccola arl, Gianpaolo Vivani

Strona pozwana: Comune di Grottaferrata

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 49 TFUE, art. 3 traktatu UE, art. 3, 4, 5 i 6 traktatu UE, art. 101 i 102 TFUE oraz rozporządzenie EWG nr 2454/1992 ⁽¹⁾ i rozporządzenie WE nr 12/1998 ⁽²⁾ stoją na przeszkodzie stosowaniu art. 3 ust. 3 i art. 11 ustawy nr 21 z 1992 r. w zakresie, w jakim stanowią, odpowiednio, że „3. Siedziba przewoźnika i garaż muszą znajdować się wyłącznie na terenie gminy, która wydała zezwolenie,” i że „[...] Zamówienia przewozu w ramach usługi najmu z kierowcą składa się w garażach. Rozpoczęcie i zakończenie każdej pojedynczej usługi najmu z kierowcą muszą nastąpić w garażu znajdującym się w gminie, która wydała zezwolenie, z uwzględnieniem powrotu do tego garażu, natomiast odbiór i dostarczenie użytkownika do punktu docelowego mogą nastąpić również na terenie innych gmin. [...]”?
- 2) Czy art. 49 TFUE, art. 3 traktatu UE, art. 3, 4, 5 i 6 traktatu UE, art. 101 i 102 TFUE oraz rozporządzenie EWG nr 2454/1992 i rozporządzenie WE nr 12/1998 stoją na przeszkodzie stosowaniu art. 5 i 10 ustawy regionalnej Lazio nr 58 z dnia 26 października 1993 r. w zakresie, w jakim stanowią, odpowiednio, że „[...] Odbiór użytkownika lub rozpoczęcie usługi następują na terenie gminy, która wydała zezwolenie,” i że „[...] odbiór użytkownika i rozpoczęcie usługi następują wyłącznie na terenie gminy, która wydała licencję lub zezwolenie, i są wykonywane w kierunku jakiegokolwiek punktu docelowego, uprzednio zaakceptowanego przez kierowcę w wypadku punktu docelowego położonego poza terenem gminy. [...]”?

⁽¹⁾ Dz.U. L 251, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. 1998, L 4, s. 10